

APÉNDICE A LA VUELTA ATRÁS

Como indico en la Introducción a mi trabajo “La Vuelta Atrás”, mi editora me recomienda que ciertas notas muy extensas, que amplían el texto principal, y que, probablemente, sólo serán leídas por lectores muy curiosos se segreguen y aparezcan en forma de Apéndice. Helo pues aquí.

En este texto se incluyen seis notas, que amplía lo siguiente:

1. The Coral Island.
2. Deux Ans de Vacances.
3. Lord of de Flies, Guión del “remake” de 1990.
4. Tunnel in the Sky.
5. The Beach of Falesá.
6. The Ebb-Tide.

1. THE CORAL ISLAND

Como he indicado en mi trabajo antes mencionado éste es el título de una novela de éxito escrita por el británico Robert Michael Ballantyne y publicada en 1858.

Un resumen, con cierto detalle, se encuentra a continuación.

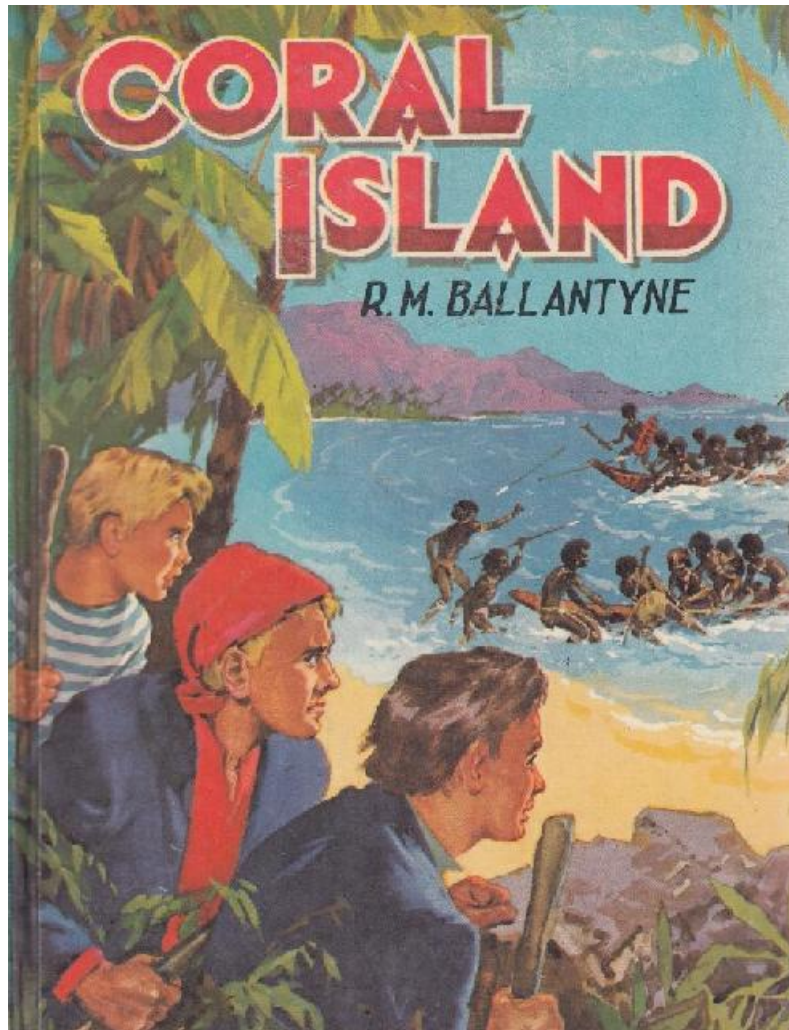
Ralph Rover, un muchacho inglés de 15 años, cuyos antepasados han sido todos marinos, cuenta sus aventuras en los Mares del Sur. Junto con otros dos chicos Jack Martin, de 18 años, y Peterkin Gay, de 13, naufragan y consiguen llegar a una isla deshabitada de Polinesia, flotando en un remo, y poseyendo al desembarcar sólo un hacha y un anteojo roto.

Con esfuerzo consiguen sobrevivir alimentándose de cocos y mariscos, y logran encender un fuego. Montados sobre un tronco pescan en la laguna, pero son atacados por un tiburón, y se salvan cuando Jack hunde su remo en la boca del animal.

En una excursión por la isla encuentran marcas que muestran una antigua actividad humana. Descubren por fin una cabaña en ruinas, y en ella los esqueletos de un hombre y un perro, y un viejo gato ciego y sordo, que aún vive, y es protegido por Peterkin. Jack y Ralph, que son excelentes nadadores, descubren la entrada submarina a una cueva.

Fabrican armas sencillas con las que cazan cerdos salvajes, y construyen una canoa rudimentaria, que les permite viajar a una isla cercana llena de pingüinos.

Tras varios meses de tranquilidad llegan a la isla dos canoas de guerra, una persiguiendo a la otra. Los nativos desembarcan y luchan entre ellos, el grupo vencedor aprisiona a sus enemigos, y se comen a uno de los enemigos muertos. Los muchachos observan pasivamente y ocultos los sucesos, pero cuando los vencedores van a sacrificar a una mujer, intervienen hábilmente, liberan a los prisioneros, y apresan a los otros. Evitan nuevos actos de canibalismo, y el jefe victorioso Tararo y sus gentes abandonan la isla. Entre las mujeres que forman el grupo hay una joven samoana, Avatea, que atrae la atención de los chicos.



THE CORAL ISLAND

Más tarde llega a la isla una goleta pirata, cuyos tripulantes se dedican a comerciar y robar madera de sándalo. Los muchachos huyen de los piratas y se esconden en la cueva submarina. Ralph, sale a explorar, y es hecho prisionero por los piratas que lo llevan consigo. El muchacho se hace amigo de uno de los tripulantes Bloody Bill.

Llegan a la isla de Emo, en donde reciben permiso del jefe indígena para cortar sándalo. Bloody Bill le cuenta a Ralph historias sobre las atrocidades cometidas por los indígenas, muchas de las cuales tiene éste ocasión de ver. Visita la isla Tararo, el jefe de los indígenas a los que salvó en la Isla, y se entera de que su hija adoptiva, la samoana Avatea, va a ser entregada a otro jefe, a pesar de que ella quiere casarse con un jefe indígena cristiano.

Hay un enfrentamiento con los nativos, los piratas son aniquilados, y Ralph y Bloody Bill, gravemente herido, huyen en la goleta. Muere Bill, y Ralph logra llegar por sí solo a la Isla de Coral, en donde se reúne con sus amigos.

Deciden salvar a Avatea, y, para eso, viajan los tres a la isla de Mango, para conseguir que su jefe Tararo la libere. A pesar del apoyo de un misionero indígena, que les ayuda para huir con Avatea en una canoa, son hechos prisioneros. Los muchachos vuelven a Inglaterra, tras la llegada de un nuevo misionero, que convierte a Tararo al cristianismo, consigue su libertad y Avatea se casa con el jefe cristiano.

2. DEUX ANS DE VACANCES

Esta es una novela escrita por el afamado francés Jules Verne, como parte de su serie de novelas titulada *Viajes Extraordinarios*, y publicada en 1888.

Un grupo de quince chicos de 8 a 13 años, alumnos del colegio exclusivo Chairman, de Auckland, Nueva Zelanda, se embarcan en la goleta *Sloughi*, el 14 de marzo de 1860 para pasar gran parte de sus vacaciones, invitados a realizar este crucero, por el padre de unos de ellos, un capitán de marina mercante. La noche antes de la partida la tripulación se encuentra en tierra, y el joven francés Jacques, el más travieso de los niños pequeños, como broma suelta las amarras, lo cual se descubre mucho más tarde, sin embargo la goleta, sin control ni tripulación, abandona el puerto.

Una tremenda tempestad los arrastra con gran peligro hasta una costa lejana y desconocida, y gracias a los esfuerzos del francés Briant consiguen embarrancar el barco. Éste cree que han llegado a una isla desierta, sin embargo Doniphant, el jefecillo de los británicos, cree que han llegado a un continente. El sensato muchacho americano Gordon actúa de mediador entre ellos para evitar enfrentamientos.

Descubren una enorme tortuga de 150 kg, y después de ser montada por uno de los niños, es capturada y utilizada como alimento.

Inician una expedición de varios días con el objetivo de explorar hacia el Este. Encuentran unas piedras colocadas en el cauce de un arroyo para facilitar su cruce, restos de una choza y un árbol en el que estaba escrito FB 1807. Encuentran, más tarde, una cueva que había sido habitada y finalmente un esqueleto. Después de revisar las pertenencias en la cueva deducen que allí vivió un náufrago, posiblemente un oficial francés llamado François Boudain, que había dibujado el mapa de la isla, y en el cual se mostraba un lago interior cercano a la cueva. Antes de volver con sus compañeros, entierran los restos del oficial.

Aunque la cueva es pequeña deciden ocuparla para pasar el invierno. Regresan a ella con sus compañeros siguiendo el río cercano que conecta el lago con el mar, cerca de los restos del *Sloughi*. Con ayuda de una balsa

trasladan todas sus pertenencias a la cueva, y planean ampliarla aprovechando que las paredes de la cueva son rocas calcáreas blandas. Tras iniciar las obras descubren una segunda cueva más grande, la cual acondicionan rápidamente.



DEUX ANS DE VACANCES

Dan el nombre Chairman a la isla, como su colegio, e inventan nombres para otros accidentes geográficos; así el lugar donde desembarcaron lo llaman Sloughi Bay.

Se vota al americano Gordon como jefe de la colonia. Preparan un programa de estudios para que los mayores mejoren sus conocimientos gracias a los libros que poseen, y se continúa la educación de los pequeños.

A pesar de los grandes fríos realizan viajes cortos para conseguir combustible y encuentran en una visita a la Sloughi Bay abundantes pingüinos y focas.

Se captura un ñandú vivo en una trampa y uno de los muchachos quiere domesticarlo para utilizarlo como montura, pero fracasa.

Cazan cuadrúpedos como vicuñas o guanacos que domestican con fines de mejorar su alimentación o como tiro para un carro rudimentario, que han construido.

Luchan contra las zorras que atacan a sus presas o animales domésticos, y van a Sloughi Bay donde cazan focas con el fin de obtener aceite para la iluminación.

Briant, su hermano Jacques y el grumete negro Moko cruzan el lago con la canoa hacia el este y llegan a la costa. Encuentran una bahía y cuevas mejores que en las que viven, pero no divisan tierras cercanas. Lllaman a ésta la bahía de la Decepción. Jacques confiesa entonces a su hermano Briant, su responsabilidad en el corte de las amarras.

Crece el enfrentamiento entre Brian y Doniphan y se realizan nuevas elecciones, en las que se elige a Briant como jefe, con lo cual la dureza de los enfrentamientos aumenta.

Durante unos juegos de patinaje en el lago helado, Doniphan y su primo Cross se alejan a pesar de las instrucciones de Briant, Jacques que es el mejor patinador va a buscarlos. Surge una niebla repentina, los dos ingleses regresan, y Jacques es salvado por un disparo de Doniphan cuando le atacan dos osos.

Doniphan y sus tres amigos deciden abandonar la colonia e instalarse en la costa este, en la bahía de la Decepción.

Desde allí exploran la costa norte pero tienen que soportar una enorme borrasca, y descubren una chalupa varada en la arena y lo que parecen dos cadáveres, pero cuando acuden al día siguiente éstos han desaparecido.

Los colonos encuentran a una mujer llamada Kate superviviente del navío norteamericano *Severn*, cuya tripulación asesinó a los oficiales y pasajeros. Estos hombres retuvieron contra su voluntad al timonel Evans y a la pasajera Kate, protegida por Forbes, uno de ellos. El barco se incendió,

y lo abandonaron a bordo de la chalupa, que fue arrojada contra la isla por una tormenta.

Briant decide ir a avisar a Donaphan del peligro que representan los piratas. Cuando los encuentra salva a Donaphan del ataque de un jaguar. Vuelven todos a la colonia. Se construye una gran cometa, que levanta a Briant por la noche, y así descubre la hoguera de los piratas que se están aproximando a la colonia.

Durante una tempestad oyen gritos de ayuda y entra Evans, el timonel, que ha conseguido escapar. Éste cuenta que la chalupa del *Severn* ha sido trasladada a la bahía de la Decepción, ha conseguido huir y los piratas lo creen muerto; éstos intentarían asaltar la colonia pues necesitan sus herramientas para reparar la chalupa. Les explica que se encuentran en la isla de Hanover cerca del estrecho de Magallanes.

Dos piratas Rock y Forbes se hacen pasar por náufragos y piden refugio en la cueva, cuando intentan abrir la puerta a sus compañeros son atacados por los colonos dirigidos por Evans, Rock consigue escapar pero Forbes es apresado.

Deciden enfrentarse con los piratas, y en la lucha algunos de éstos son muertos, y cuando Briant está en peligro Doniphhan le ayuda, pero es herido gravemente. Cuando regresan a la colonia, ésta ha sido ocupada por el resto de los piratas, que escapan llevándose a dos niños como rehenes. Consiguen liberarlos con la ayuda de Forbes y cuando huyen en la canoa Moko los mata con un disparo de cañón. Forbes muere de las heridas, que ha recibido en la lucha.

Mientras Doniphhan se recupera trasladan la chalupa a la colonia y la reparan. Se embarcan y después de varios días de navegación son recogidos por el buque americano *Grafton* y llevados a Nueva Zelanda.

3. LORD OF THE FLIES. GUIÓN DEL “REMAKE” DE 1990.

La novela del británico Sir William Golding, publicada en 1954, es una pieza clave en el desarrollo de mi ensayo sobre “La Vuelta Atrás”. Tras su éxito literario fue utilizada en varios medios audiovisuales, entre ellos en dos films, una versión en blanco y negro de 1963, auténticamente genial que reproduce física y psicológicamente la novela, y un estúpido “remake” de 1990, que confirma el refrán de “nunca segundas partes fueron buenas”. De este último incluyo un resumen del guión pues altera totalmente el contenido y la intención de la novela de Golding.

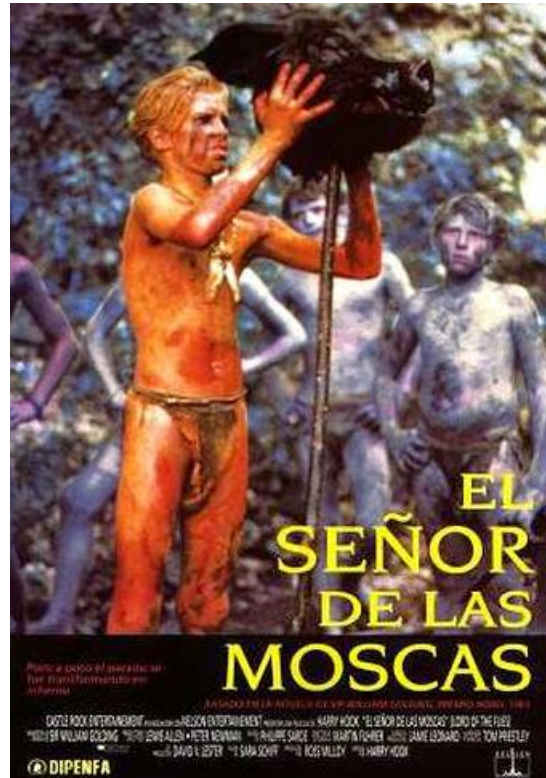
Un avión que lleva a casa a unos cadetes de una escuela militar estadounidense sufre una avería y cae en el océano, cerca de una isla desierta. Los muchachos supervivientes llegan a la isla, llevando con ellos al piloto muy mal herido, utilizando la lancha salvavidas del avión. En vista de las circunstancias, que están solos, sin comida ni ropa para usar (están en calzoncillos toda la película) deberán organizarse para subsistir. Al darse cuenta de las pocas probabilidades (?) que hay de ser rescatados, deciden unirse para sobrevivir, estableciendo unas normas mínimas de convivencia y un reparto de tareas. En ellas es parte importante la utilización de la caracola descubierta por Piggy.

Se enciende una hoguera, junto a la costa, con las gafas de Piggy, y tienen que hacer un esfuerzo para evitar su descontrol. Los niños juegan, a veces de forma sádica, y afilan unos palos para usarlos como lanzas. El piloto en un momento de delirio se escapa, y los chicos encuentran sus ropas, junto al mar, por lo que creen que ha muerto.

Se comienza a extender la idea de la existencia de una bestia en la isla. Aparece un helicóptero en el horizonte, pero la hoguera de señales está apagada, y surge la discusión con Jack que ha utilizado a todos los muchachos para cazar un jabalí, y abandonado el mantenimiento de la hoguera.

Durante una cacería exploran una cueva oscura, y creen ser atacados por un monstruo, en realidad el piloto, lo hieren con sus lanzas y huyen, creyendo que es la bestia.

Pronto Jack y su grupo se separan del resto, obsesionados por las aventuras y la caza. Sigue un ataque en el cual se dañan las gafas de Piggy, matan un cerdo y ofrecen la cabeza del animal al monstruo.



LORD OF THE FLIES. 1990

Tras la cacería Jack ofrece una fiesta a la cual asisten Ralph y sus seguidores. En ella se celebra una danza, mientras estalla una tormenta. Simon obsesionado por la bestia visita la caverna y ve muerto al piloto. Cuando llega a avisar a los otros es atacado y muerto creyendo que es la bestia. A pesar de esto, Jack insiste en que la bestia es inmortal y puede materializarse de formas distintas, sólo él con sus cazadores y haciendo ofrendas puede librarlos del peligro.

Sigue el ataque con el robo de las gafas, y el enfrentamiento de Ralph con Jack. Piggy es asesinado cuando intenta dialogar. Ralph huye y perseguido por los demás que incendian el bosque para obligarle a salir, el muchacho llega a la playa y se encuentra a un oficial americano de Infantería de Marina, con un grupo de combate, todos con traje de camuflaje, y un helicóptero.

4. TUNNEL IN THE SKY

El hábitat robinsoniano típico de este tipo de novelas, la isla desierta, se cambia por un planeta desierto en esta novela del estadounidense Robert A. Heinlein *Tunnel in the Sky* publicada en 1955. Un resumen de la compleja novela es el siguiente:

Rod Walker es alumno del último curso en el Instituto Patrick Henry, en donde se anuncia que va a realizarse un examen a los alumnos de Supervivencia Avanzada, cuyo profesor, es un antiguo explorador, el Dr. Matson conocido como “El diácono”. Consiste en sobrevivir solo no menos de dos días no más de diez, en el terreno que decida la escuela, los alumnos pueden utilizar armas u equipo a su gusto, pero sólo el que puedan llevar por sí mismos. Irán en solitario, pasando la Puerta, que les conecta con el lugar del examen, uno cada tres minutos, si superan el examen médico, pero pueden formar grupos una vez en el lugar de destino. El examen lo realizarán varios grupos de diferentes centros educativos que no se conocen entre sí.

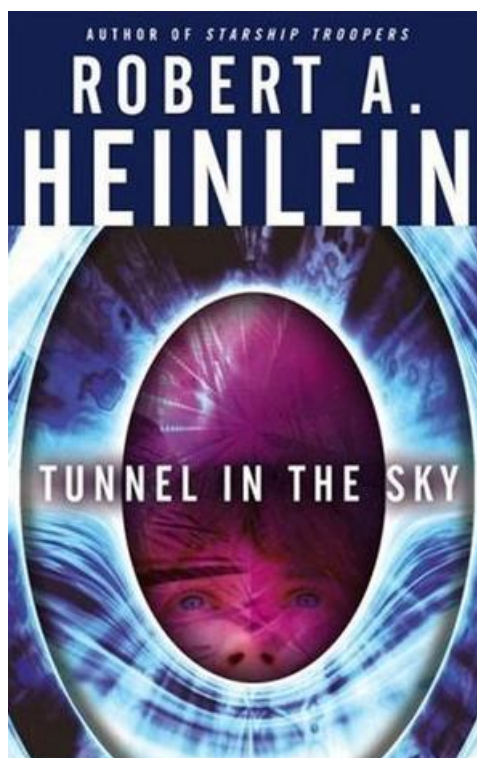
El curso es obligatorio para los que quieran ejercer su profesión fuera de La Tierra. Rod quiere ser explorador, y desea pasar ya el examen, para no tener que hacerlo en la universidad.

Entre sus amigos que van a hacer el examen están Jimmy Throxtton, Bob Baxter, Carmen García y la zulú, Caroline Mshiyeni, una muchacha alta, robusta y de fuerte carácter.

Tiene una entrevista con su profesor, un hombre menudo con una cara curtida, con un parche en un ojo y tres dedos de menos en la mano izquierda. Éste cree que no debe de tomar el curso por ser demasiado emocional y romántico para sobrevivir.

Rod vive en uno de los condados exteriores de la Gran Ciudad de Nueva York, situado en la llanura del Gran Cañón. En su viaje a su casa se detiene en el llamado Paso de los Emigrantes, donde a través de seis puertas se puede llegar a diferentes planetas. En la puerta dos llega una cápsula adaptada para respirar ambiente de cloro. Unos diplomáticos terrestres están esperando su llegada. En la puerta cinco, una masa de orientales, fundamentalmente, chinos meridionales cargados de paquetes,

algunos con carretillas y ponis son empujados sin miramientos. Son emigrantes procedentes de la República Australasia.



TUNNEL IN THE SKY

En la cuatro hay una caravana de carros caballos y dirigidos por un capitán, que causa la envidia de Rod. Aparte de sus objetos personales los emigrantes llevan caballos y ganado.

Sigue una larga disquisición pseudocientífica sobre la imposibilidad de utilizar naves espaciales, por rápidas que sean para recorrer la galaxia., y que los planetas al alcance de estas naves no son útiles para la vida humana.

El crecimiento de la población en La Tierra es enorme, y las guerras, con armas destructivas, una defensa de la propia supervivencia. Es necesario enviar el exceso de población a los cien mil planetas de la galaxia que pueden soportar vida humana, pero no pueden alcanzarse con naves espaciales.

Narra entonces la historia del descubrimiento de Ramsbotham que permite a través de puertas espaciales llegar inmediatamente a cualquier punto de la galaxia.

En la zona donde vive Rod sólo se permiten casas subterráneas, pero la suya por ser antigua tiene una sala y mirador exterior, aunque cubierto con vegetación para no desentonar con el resto de la zona.

Frente a la ventana están sus padres, y Helen su hermana, diez años mayor que él, capitán de asalto en el cuerpo de Amazonas y que raramente está en casa. Acaba de llegar pues aún lleva puesto el uniforme.

Cuando van a cenar, Rod anuncia que va a examinarse, pero el padre se niega pues quiere que tome el curso cuando esté en la universidad.

La familia es evangelista monista, una secta de origen persa, y el padre, que actúa como sacerdote, antes de cenar enciende la Lámpara de la Paz. Durante la cena Rod observa que sus padres apenas comen.

Helen cuenta sus aventuras, y comenta que dejaría el servicio si encontrase marido.

Helen convence al padre para que permita a Rod hacer la prueba de supervivencia. Ésta le cuenta al muchacho que su padre va a morir, pues sufre una enfermedad degenerativa, que no se puede curar con la medicina de su tiempo. La única solución es que los padres hagan un salto Ramsbotham para que dos semanas de su vida correspondan a veinte en La Tierra, pues entonces se podrá ya curar la enfermedad. El padre ha dejado el trabajo y firmado el contrato para realizar el salto, y la madre lo acompañará en él, Helen ha sido nombrada tutora de Rod, y le indica que sus padres no quieren que ésta le cuente a Rod los problemas médicos de la familia.

Ambos revisan la larga lista de equipo, que Rod ha preparado. Helen le recomienda que no lleve una pistola, pues podría darle un exceso de confianza. Le recomienda que lleve alimentos y agua para cinco días y dos cuchillos, el de Rod y otro que le regala Helen.

Helen es la única que está levantada al día siguiente para despedir a Rod. Éste llega a la Puerta y habla con su profesor antes de pasar el examen médico con éxito. Cuando Matson se entera de que Helen le ha recomendado que no lleve una pistola, muestra deseos de conocerla. Sólo veinte de los cincuenta alumnos del seminario hacen la prueba.

Entre sus compañeros está Johann Braun fuertemente armado con un fusil Thunderbolt y acompañado por un perro bóxer. Está también Jimmy Thronston, con el que acuerda formar un equipo, y que es el primero en pasar la Puerta, le sigue la muchacha zulú Caroline Mshiyeni, tres minutos después.

Cuando le llega el turno a Rod, le dan un papel, y al pasar siente náuseas, pues parece, que lo envían a su destino a través de Luna. En el papel lee las últimas instrucciones, la rellamada será visual y acústica, y la puerta de regreso estará a unos veinte kilómetros en la dirección de la salida del sol, debe tener cuidado especial con un peligro indefinido, el llamado “stobor”.

Por fin la puerta de salida se abre, y un empleado le retira el papel. Rob se encuentra en un claro con hierba y algunos árboles, lejos se ve un bosque. La fuerza de la gravedad es parecida a la de la Tierra. No encuentra a Jimmy y la puerta desaparece. Comienza a arrastrarse en dirección al bosque. Ve unos pájaros carroñeros volando en círculos en un lugar, y en éste descubre muertos a Johann Braun y su perro. Los animales y los pájaros carroñeros comienzan a comérselos. Le han robado el fusil, por lo que concluye que fue asaltado por un ser humano.

Al atardecer llega al bosque, y piensa dormir en un árbol. Elige uno, se pone su equipo para escalarlo, y escapa de un animal que lo ataca, un especie de león enorme. Extiende una hamaca entre dos ramas, se acuesta, come una de las raciones y bebe agua. La temperatura parece tropical, y le preocupan extraños sonidos durante la noche parecidos a llantos humanos. Desde otra rama un animal le observa, pero se va.

Parece que el día es más largo que en la Tierra, y se dirige hacia donde cree que estará la puerta de regreso, a través del bosque y utilizando su brújula. Hay abundantes animales tipo antílope, monos y pájaros, siente que es seguido por alguien con sigilo, y, por fin, llega a un barranco, con un riachuelo, y aunque necesita cruzarlo, no se atreve.

Alguien lo golpea con intención de matarlo. Cuando despierta ve que le han robado todo, sólo le queda el cuchillo de su hermana, que sujetaba con un vendaje a su pierna. Más tarde es herido por el animal con aspecto de león, y pasa unos días curándose, por lo que cree que no oyó la señal de rellamada y además se encuentra completamente desfallecido. Subido a un árbol observa a una manada de cervatillos jóvenes, y espera que uno se

aproxime a él, cuando esto sucede le lanza el cuchillo, lo hiere pero el animal se escapa con el cuchillo clavado. Sigue el rastro de sangre y observa pisadas de un ser humano. Encuentra al cervatillo siendo descuartizado por un muchacho más joven y pequeño que él. Desde una rama de árbol salta sobre él, y lo domina, amenazándole con una espina, recupera su cuchillo, y comprueba que no lleva armas.

El muchacho se llama Jack Daudet del Instituto Ponce de León. Ambos comen trozos de carne cruda, y cuando comienzan a llegar carroñeros cortan parte de la carne y se la llevan. Deciden unirse; Rod toma la posición de jefe, y ambos se dirigen a una cueva descubierta por Jack. La cueva está en la pared de un despeñadero sobre el pequeño valle en que Rod fue atacado; el camino hasta la cueva es difícil. En ella Jack tiene una pistola, es capaz de encender un fuego y tiene un odre para transportar agua.

El instituto de Jack inició el examen un día antes que el de Rod, y aquél ha contado los días transcurridos y sabe que no hubo rellamada, pues algo parece haber fallado en la organización del examen.

Rod cree que están en La Tierra, donde fueron devueltos desde la Luna por razones económicas, y cree que se encuentran en el Tshaka Memorial Park en Sudáfrica. Propone seguir el arroyo con precaución hasta llegar a un puente, y por la carretera lleguen a un lugar civilizado.

Jack le muestra que está equivocado, pues el día dura más de 24 horas, y además ha visto el cielo, en el cual no aparece ninguna estrella conocida y sí un extraño pentágono de estrellas. No vio la Luna pero sí dos lunas pequeñas moviéndose a gran velocidad. En efecto Rod ve cinco estrellas en un pentágono con una en el centro, que según Jack es nueva, creen que se trata de una “nova”.

Por la mañana Rod ve que Jack utiliza el cuchillo que le robaron, y éste indica que lo encontró junto a un muchacho medio devorado por hienas, que llevaba un fusil Thunderbolt, y que no era de su clase.

Jack propone que busquen compañeros para tener mayor seguridad y realizar los trabajos comunes, para lo cual necesitan, por lo menos, ser cuatro. Creen que unos cien estudiantes iniciaron la prueba, un tercio chicas, pero Rod indica claramente que no quiere chicas en el equipo, pues opina que éstas sólo crean problemas.

Jack ha visto de lejos a un chico cazando aguas arriba del arroyo y que no es de su clase, pero es ruidoso, vive en un árbol y arroja los restos de comida a su pie, en donde hay hienas continuamente husmeando.

Se acercan al árbol y ven que en las ramas aparece una mano que permanece inmóvil. Rod descubre que se trata de su compañero Jimmy Throxtton, y que está inconsciente. Con dificultades lo llevan a la cueva. Allí le dan las medicinas que tiene Jack, y consiguen que le baje la fiebre. Cuando Jimmy se recupera le descubre a Rod que Jack es una chica. Ésta reconoce que su nombre es Jacqueline Marie Daudet, y que mantuvo oculta su identidad porque temía que Rod no formaría pareja con ella.

Acuerdan seguir unidos. Rod y Jackie forman un buen equipo de caza, pero utilizan cuchillos y no la pistola de aire comprimido y dardos envenenados de Jackie, pues aunque los dardos pueden ser reutilizados, Rod prefiere mantenerla en reserva.

En el tiempo libre intentan encontrar otros compañeros, sin éxito, encienden una hoguera para atraer a otros supervivientes y ponen una bandera utilizando la camisa de Jimmy.

Poco después se les unen Bob Baxter y Carmen García compañeros de Jimmy y Rod, y mantienen el fuego para seguir reuniendo gente. Rod es mantenido como jefe del grupo, y sigue cazando con Jackie, pero durante la caza ésta recibe una cox que le rompe una costilla. Se les une entonces Carol que se convierte en la nueva compañera de caza de Rod.

Sigue uniéndoseles gente, por lo que la capacidad de la cueva es insuficiente, y Rod decide que las chicas ocupen la cueva, y los chicos duerman al aire libre en el camino a la misma, mientras buscan, sin éxito, otras cuevas cercanas.

Siguen llegando otros estudiantes, algunos de ellos universitarios del Colegio de Artes Extraterrestres de la Universidad Teller. Llegan a ser veinticinco, con la llegada de otros cuatro universitarios. Éstos, en general, son dos o tres años mayores que los alumnos de instituto. El cabecilla del último grupo de universitarios es Jock McGowan, al que acompañan su hermano Bruce y otros dos compañeros.

Con la llegada de un nuevo grupo, se agudizan los problemas para acomodarlos, y Rob propone al grupo de McGowan que construyan un muro para proteger el llano de animales peligrosos, antes de comenzar a

construir cabañas en él, además el muro sería complementado con un campo de estacas puntiagudas. El nuevo grupo se niega a colaborar en las labores del grupo, y Rod les indica que deben abandonar el campo, pero McGowan dice no recibir órdenes de nadie, pues son ellos los que van a tomar el mando de la colonia.

Comienza una pelea pero Rod es atacado a traición por Bruce, derribado y amenazado con un cuchillo. Jock es entonces herido por un dardo, y Rod saca su cuchillo, con el que ataca a Bruce. Gracias a que Caroline con un fusil y Jackie con su pistola que le han defendido Rod puede obligar a estos cuatro a abandonar el campamento sólo con sus cuchillos, y les amenaza si vuelven a aparecer. Comienzan entonces la construcción del muro.

Ulises Grant Cooper, un estudiante de gobierno colonial en la Universidad Teller, le dice a Rob que el problema con los McGowan surgió porque Rod no tiene una autoridad real, pues aunque es el jefe no ha sido elegido, y propone que se celebren unas elecciones esa misma noche.

Se inicia una elección siguiendo todas las normas, Grant Cowper con su carisma y elocuencia propone crear un gobierno y que se nombre un alcalde. Finalmente Cowper es elegido alcalde e inmediatamente comienza a formar comités especializados.

Jimmy y sus amigos, disgustados con la situación, proponen a Rod marcharse, pero Bob y Carmen piden que la marcha se retrase un día para que les case el alcalde. Rod lo acepta, e indica que es conveniente que esperen pues Cowper puede llegar a ser un buen alcalde.

El Alcalde detiene la construcción del muro para construir una casa para el futuro matrimonio, crea un comité ejecutivo, con sus amigos, y se teme que estos vayan pasando leyes para retener el poder en sus manos.

Los seis íntimos de Rod proponen, de nuevo, abandonar la colonia, pero Rod no quiere forzar a los Baxter, lo cuales se casan finalmente.

Pronto los colonos olvidan el deseo de marcharse, pues a vida en la colonia sigue adelante, aunque con reuniones todas las tardes, y tremendas discusiones en ellas. Tras una semana de gobierno la gente empieza a notar falta de efectividad, y durante una reunión Shorty Dumont quiere conocer el estado de la constitución, propone que se utilice la Declaración de

Derechos de Virginia, que algunos conocen de memoria, e insiste en que se votó para tener leyes, y no un dictador, pues sospecha que se va a poner un límite de edad para así dejar el poder en los mayores, finalmente indica la inutilidad de los comités, y pide que se pase el poder a Rod. Esta propuesta recibe un fuerte apoyo, pero Rod no la acepta pues teme que la colonia se divida.

Cowper tiene una charla con Rod, y aunque ambos dicen que no se gustan mutuamente el Alcalde cree que Rod puede ser una gran ayuda. Va a abolir la mayoría de los comités, y nombrará una chica jefe de los cocineros, y a un chico de los cazadores. Quiere que Rod sea Jefe de Policía para ver que se hace el trabajo, fijar las guardias, etc. Acepta lo que Rod pide, pero éste no quiere recibir órdenes de Roy Kilroy, el segundo de Cowper, por lo que éste nombra entonces a Kilroy jefe de cazadores y nombra a Rod Director de la Ciudad.

Rod aumenta el personal de la guardia nocturna a dos por turno, e incluye a todos, sin excepción. Puesto que, el lugar es indefendible, deben de terminar el muro, o buscar un lugar mejor. Quiere enviar un equipo de dos colonos aguas abajo durante dos semanas para explorar, se ofrece voluntario para ello y pide que le acompañe Caroline, pero Cowper no lo acepta. La construcción del muro se paraliza al realizarse nuevas bodas, Bill Kennedy con Sue Briggs, Jackie Daudet con Jimmy Throxtton y Agnes Fries con Curt Pulvermacher, pues es necesario construir nuevas casas para estas parejas.

Rod y Roy Kilroy inician un viaje de dos semanas para explorar el riachuelo agua abajo, y Caroline sustituye a Rod como Directora de la Ciudad. Los exploradores se retrasan mucho, y finalmente se les da por muertos.

Rod y Roy se desplazan rápidamente aguas abajo, y a tres días de distancia encuentran una cueva pequeña donde viven cinco chicas, y las envían a unirse a la colonia. Al séptimo día deben iniciar la vuelta, pero deciden seguir para intentar encontrar unas cuevas adecuadas. Llegan a un cañón que parece tener la estructura adecuada, y al terminar éste ven una sabana y al fondo el mar.

Caminan cuidadosamente por miedo a las carnívoros, aunque el más abundante en el planeta es una especie de liebre inofensiva y estúpida a la

que llaman “dopy joe”. Mientras Rod enciende un fuego y prepara la comida, Roy explora los alrededores, y trae un “dopy joe” muerto, que le ha atacado. Llegan, por fin, al mar, que aparentemente no está sometido a mareas, y observan que toda la orilla está cubierta por millones de huesos, pero que entre ellos no hay animales muertos.

Durante el regreso inspeccionan las cuevas del cañón, para ver si son habitables, y les parecen adecuadas, pues están llena de habitaciones, con particiones hechas con barro, adobe y madera, construidas indudablemente por seres inteligentes pero de menor tamaño que el hombre. Roy durante la exploración se rompe una pierna, y es necesario que se queden allí hasta que se cure. Tras bastante tiempo, cuando Roy se recupera, continúan el vaje a la colonia.

En ésta se han realizado grandes mejoras, hay más edificios, un cocina, agua corriente, por medio de una tubería de bambú, y una casa especial para el Alcalde, pero la muralla ha desaparecido, y en su lugar hay una barricada de espino. La gente está satisfecha con su colonia y no quieren marcharse. Rod se da cuenta de que puede convencer a un pequeño grupo para ir a las nuevas cuevas, pero no a la mayoría.

Tanto Rod como Caroline no quieren volver a ocupar el puesto de Director de la Ciudad, y les preocupa que las guardias se hayan reducido a una persona por noche, y se dude sobre si mantener los fuegos nocturnos, ya que hay dificultades para conseguir leña. Se acerca la estación seca y la caza se vuelve asustadiza, y uno de los muchachos, Mick Mahmud, es herido por el ataque de un “dopy joe”. Rod y Caroline hacen lanzas atando un cuchillo a un bambú como arma contra los carnívoros. Pronto todos les imitan.

Tres días después se inicia la emigración de todos los animales aguas abajo, pero son detenidos por la barricada, aunque aprovechando la bajada del nivel del riachuelo, algunos de éstos consiguen atravesar la barricada y dirigirse aguas abajo. Los colonos con sus lanzas matan a los “dopy joes”, que parecen haberse vuelto locos, y se imaginan que esta emigración masiva explica los huesos que encontraron junto al mar.

Observan que la emigración ha llegado al punto crítico, y que necesitarán fuegos durante la noche para poder controlar a los “dopy joes” que son capaces de atravesar la barricada de espino sin dificultad. Jimmy cree que estos son los “stobor”, anunciados al inicio de la aventura.

Preparan el fuego, pero saben que no va a durar toda la noche; todos los chicos forman dos guardias nocturnas, y las chicas y los heridos se refugian en la cueva. La leña como se sospechaba es insuficiente, y comienzan a quemar la madera de las casas, Cowper pone a Rod a cargo de la segunda guardia, y durante la noche Carmen da a luz una niña.

Los fuegos comienzan a apagarse, con lo que no pueden ver con claridad a los animales, en consecuencia Cowper incendia las barreras de espino y es atacado por los “dopy joes”, Rod intenta salvarlo, pero también es atacado y pierde el conocimiento, que tiempo después recupera en la cueva.

Llega el día y no quedan animales prácticamente, pero Cowper ha muerto y Rod ha sido elegido nuevo alcalde por unanimidad. En una reunión cívica parece que todos quieren ir a las nuevas cuevas, pero Rod dice que Grant dio su vida por ese lugar, y ningún animal los expulsará.

Ha pasado el tiempo Rod sigue siendo alcalde y Caroline, jefe de gobierno; han llamado a la ciudad Cowpertown. Han construido un telar aunque es muy lento y produce tela de baja calidad, un muro de adobe, un gran campo de estacas y agujeros en el muro para atrapar a los “stobor”. Éstos son túneles estrechos que acaban en hoyos profundos, donde los animales pueden matarse entre ellos, aunque siguen siendo “dopy joe”, excepto en la época seca. Los colonos han conseguido controlar la emigración anual sin problemas.

Realizan bailes campesinos (square dances) y Carol toca la armónica, acompañada por un tambor primitivo. El nivel de civilización crece y la gente no está ya ansiosa por volver a La Tierra, excepto Baxter que quiere terminar sus estudios de medicina.

Uno de los problemas de la ciudad es el matrimonio Bruce y Theo McGowan, pues son sucios, vagos y no obedecen las órdenes de Carol. Arthur Nielsen, que está a cargo de la fabricación de hierro, necesita carbón, y van a enviar un grupo a buscarlo, pero Nielsen pide ayuda en el trabajo de la fundición y Rod ordena a Bruce que le ayude. Más tarde. Rod y sus compañeros encuentran a Bruce que no está trabajando en su nuevo puesto, y Rod le dice que o se pone a trabajar para la comunidad o se marcha. Todos apoyan esta decisión, pero Rod quiere resolver el problema personalmente y lucha con Bruce. Éste es más fuerte y vence a Rod, pero

los demás le dan una paliza a Bruce, y Rod le vuelve a indicar que o trabaja en la fundición o se va de la colonia.

Tras la pelea la aceptación de Rod ha aumentado. Visita los campos y mientras los limpian de “stobor”, Mick, uno de sus compañeros, desaparece. Mientras lo buscan reaparece éste junto a un extraño, y ven que se está afianzando una puerta espacial.

Rod intenta explicar la situación, pero nadie de los recién llegados, le hace caso. Samson el representante de La Tierra, habla con Walker, e inicia el procedimiento burocrático para devolverlos a sus casas. Rod insiste en que son una nación soberana y con el apoyo de Carol obliga a Samson a retirarse.

Rod quiere quedarse, aunque sabe que los más débiles se irán, pero espera que otros se queden con él. La mayoría, sin embargo, se marcha sin despedirse de Rod, por sentirse avergonzados. Jackie y Jim quieren quedarse, pero les preocupa su bebé. Quedan sólo Rod y Carol. Ésta quiere irse para unirse al cuerpo de Amazonas, y Rod le dice que debe marcharse, y le recomienda que se ponga en contacto con su hermana Helen. Finalmenete Rod se queda sólo.

Aparecen una mujer y dos hombres que representan a una agencia de noticias, preocupada por adelantarse a la competencia. Quieren una exclusiva, y van a pagarle, tras firmar un acuerdo, para que les asesore mientras hacen tomas con actores. Durante la conversación le dicen que no fueron rescatados antes por que el estallido de una nova, conocida como Delta Gamma 113, que distorsionó el espacio alrededor del planeta.

Según la mujer debe decirse que los colonos habían vuelto al estado primitivo, con sus hechiceros y danzas tribales, ante lo cual Rod se indigna y quiere destruir las tomas, pero le amenazan con una pistola.

Al día siguiente aparece su profesor, el Dr. Matson, al cual acompaña su hermana Helen, que va de paisano, ya que gracias a sus influencias políticas han conseguido un pase para poder visitarle.

Matson explica a Rod que el planeta donde están el llamado GO-13901-II, ha sido bautizado como Tangaroa. Rod les ofrece un desayuno antes de enseñarles Cowperton, se preocupa por su seguridad, y les cuenta la emigración de los animales, y las trampas para “stobor”. Matson

le explica que “stobor” significa un peligro desconocido, que es diferente en cada planeta.

Helen y Matson se han casado, el profesor ha dejado la enseñanza, y ella su trabajo militar, él va a dirigir un grupo de colonos a Territa, un planeta en las Hyades, y, allí, construir una granja. Le ofrece a Rod el puesto de segundo, pero el muchacho no acepta.

Matson le indica que si se queda es para siempre, no verá más mundos, pero él cree que debe esforzarse y terminar sus estudios, ya que con su experiencia en Cowperton, muchas asignaturas le serán convalidadas, sobre todo con la ayuda de las personas que conoce en el Central Tech. Si se queda y espera la llegada de colonos, éstos tendrán sus propios jefes, y él será uno más, y su ciudad sólo un interesante hito histórico en la nueva comunidad. Entiende que no quiera volver a La Tierra para pasar de ser el importante jefe de una comunidad a un mero estudiante adolescente.

Helen le cuenta que sus padres han vuelto, han salido de la “stasis” y que hoy abandonaban el hospital. La medicina ha avanzado más rápidamente de los que se esperaba, y ha podido ser curado, casualmente cuando se ha descubierto Tangaroa. Los padres no saben nada de las aventuras de Rod.

Rod decide volver y lo preparan para integrarse en la familia, y Helen le recuerda, de nuevo, que para sus padres sólo han pasado dos semanas, no casi tres años.

Rod intenta explicarle a su padre lo que ha pasado, pero su padre no le escucha, y son además interrumpidos por una amiga entrometida de su madre, Nora Peascoat, que ha visto algo sobre él en las noticias. El padre cree que va a repetir el semestre, pero Helen le indica que Rod y su grupo tienen preferencia en el Central Tech. Rod recomienda a Caroline para que Helen la ayude a entrar en el Cuerpo de Amazonas.

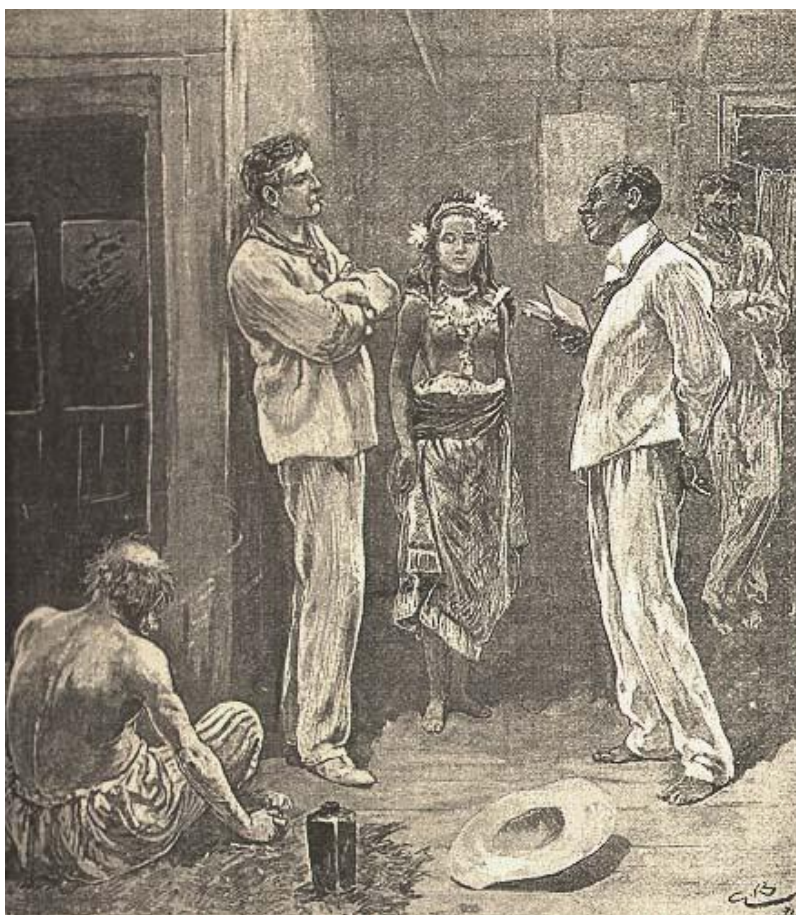
El padre quiere recuperar, de nuevo, la custodia de Rod, pero Helen le indica que ésta es irrevocable, y quiere que se haga sólo lo que Rod desea, pues además está a punto de llegar a la mayoría de edad. Matson le recomienda paciencia.

Años después, Rod capitán de un grupo de emigrantes al estilo Oeste, vestido como Buffalo Bill dirige un grupo de carretas a través de una puerta. Sólo Jimmy y Jackie, con su hijo lo despiden, Carol no ha conseguido un permiso.

5. THE BEACH OF FALESÁ

Conrad indicó que su complejo personaje Kurtz había sido creado con sugerencias de diferentes lecturas, entre ellas algunas de las novelas cortas de Robert Louis Stevenson ambientadas en los Mares del Sur.

La primera de ellas titulas *The Beach of Falesá* fue publicada inicialmente en 1892 en la revista *Illustrated London News*.



THE BEACH OF FALESÁ

La historia es contada por un comerciante británico de copra John Wiltshire, y la acción tiene lugar en una isla ficticia en los Mares de Sur llamada Falesá. Cuando el comerciante llega a la isla se encuentra con un rival, el comerciante blanco Case, que en un gesto aparentemente amistoso lo casa por medio de una parodia grotesca de ceremonia con una hermosa

muchacha local Uma, para, según dice él, impresionar favorablemente a los nativos.

Wiltshire descubre inmediatamente que Uma es tabú, y que, por ello, los nativos se niegan a comerciar con él, lo cual beneficia a Case. Pronto oye rumores de que Case ha expulsado antes a otros comerciantes competidores, e incluso ha participado en la muerte de dos de ellos. El protagonista se da cuenta que ha sido engañado pero se ha enamorado de Uma, que muestra ser una mujer valerosa, además de hermosa, y hace que su matrimonio sea legalizado por un misionero, que visita la isla.

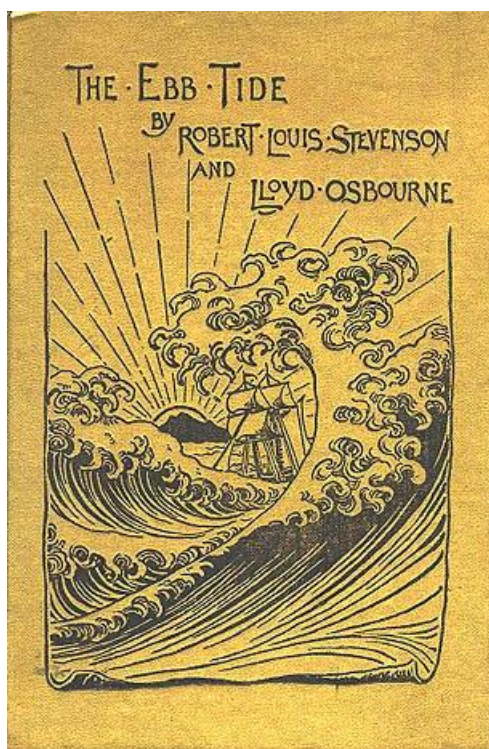
Poco a poco se da cuenta que la influencia de Case sobre los nativos se debe a que creen que éste posee poderes diabólicos, reforzados por hábiles juegos de manos y extraños sonidos y visiones que los nativos experimentan en un templo que ha construido en la selva. Wiltshire descubre los trucos que utiliza Case, y decide una noche volar el templo, lo hace y se enfrenta a Case al cual mata durante la pelea.

Años después el protagonista vive en otra isla, con Uma, y preocupado por el futuro de sus hijos.

6. THE EBB-TIDE

Un segundo personaje, posible precursor de Kurtz, aparece en otra novela de Stevenson *The Ebb-Tide. A Trio and a Quartette*, publicada en 1984.

Tres vagabundos (beachcombers), que viven en Papeete, Tahití, son: el joven inglés Herrick, un fracasado hombre de negocios, que se hace llamar Hay, Davis, un capitán americano, cuyo barco, el *Sea Ranger* se hundió mientras estaba borracho, y murieron cinco hombres y una mujer, que según el capitán no debía estar a bordo, y que se hace llamar Capitán Brown, y Huish, un administrativo londinense corrupto, despreciado por los otros dos, y que se hace llamar indistintamente Hay o Tomkins.



THE EBB-TIDE

El capitán se hace cargo de un barco, cuyos oficiales han muerto de viruela y que está en cuarentena, e reanuda el viaje hacia Sidney, con sus dos compañeros, y la tripulación indígena original, pero decide desviarlo al

Perú y vender allí el cargamento de botellas de champaña que llevan, pero pronto descubren que éstas no tiene ningún valor, pues la mayoría están llenas de agua, posiblemente para estafar a los aseguradores del barco, en un probable naufragio intencionado.

Llegan a una isla conocida, pero cuya posición exacta se desconoce, y que está controlada por el fanático religioso Attwater, que obtiene conchas y perlas con ayuda de los nativos, a los que domina completamente. Una epidemia de viruela ha matado prácticamente a todos los indígenas, y Attwater espera que recibir pronto otros procedentes de lugares muy distintos a los cuales formará y dominará. Los blancos recién llegados deciden matarlo y apoderarse de las perlas que atesora, pero Herrick se une a Attwater y el complot fracasa, Huish muere a manos del fanático, y el capitán Davis se arrepiente de sus delitos, y feliz en su religión, no quiere ya abandonar la isla.